



儿童与青少年安全政策与行为守则

Child & Youth Safety Policy and Code of Conduct

7/3/2026 Approved by Church Council

一，我们的信念与承诺

1. Our Belief & Commitment

我们相信每一个孩子都是按神的形象所造（创 1:27）。

本教会承诺为所有 18 岁以下儿童与青少年提供一个安全、尊重、关怀、界线清楚的属灵环境。

我们遵守澳洲《National Principles for Child Safe Organisations》及昆州《Child Safe Standards》。

儿童的身体、情感、灵性和文化安全，优先于事工便利。

We believe every child is created in the image of God (Genesis 1:27).

Our church is committed to providing a safe, respectful, caring spiritual environment with clear boundaries for all children and young people under 18 years of age.

We comply with the “National Principles for Child Safe Organisations” and Queensland “Child Safe Standards”.

The safety of children — physically, emotionally, spiritually, and culturally — takes priority over ministry convenience.

二，适用范围

2. Scope of Application

本政策适用于所有涉及未成年人的教会活动，包括：

- 主日学
- 青年团契
- 营会及户外活动
- 教会线上活动
- 所有代表教会身份的事工活动

This policy applies to all church activities involving minors, including:

- Sunday School
- Youth Fellowship
- Camps and outdoor activities
- Online church activities
- Any ministry conducted under the church's name

三，同工资格与筛选

3. Worker Screening and Requirements

- 所有直接接触未成年人的同工必须持有有效 Blue Card 。
 - 必须接受儿童安全培训。
 - 必须签署本政策行为守则。
 - 教会定期核查 Blue Card 有效性。
-
- All workers in direct contact with minors must hold a valid Blue Card.
 - All workers must complete child safety training.
 - All workers must sign this Code of Conduct.
 - The church will regularly verify Blue Card validity.

四，行为守则

4. Code of Conduct

4.1 身体接触界线

Physical Boundaries

- 仅限适当、公开、非暧昧的接触（如击掌）。
- 严禁任何不适当或敏感部位接触。
- Only appropriate, public, non-intimate contact (e.g., high-five).
- Any inappropriate or intimate touching is strictly prohibited.

4.2 属灵界线

Spiritual Boundaries

- 不可利用属灵权威操控未成年人。
- 不可要求孩子对家长保守秘密。
- 不可排除家长参与。
- No spiritual authority may be used to manipulate minors.
- Workers must not ask children to keep secrets from parents.
- Parents must not be excluded from involvement

五，数据安全与通讯规范

5. Digital Safety & Communication Guidelines

1. 不鼓励与未成年人单独私讯。
2. 所有线上沟通应尽量在公开群组中进行。
3. 不使用会自动删除讯息的平台（如 Snapchat）。
4. 不在深夜单独与未成年人聊天。
5. 群组管理员应监督聊天内容，防止霸凌或不当行为。

1. Private one-to-one messaging with minors is discouraged.
2. Communication should occur in group settings where possible.
3. Platforms with disappearing messages (e.g., Snapchat) must not be used.
4. Late-night private communication is prohibited.
5. Group administrators must monitor for bullying or inappropriate content.

六，照片与媒体使用

6. Photography & Media Consent

1. 使用未成年人照片前必须取得家长书面同意。
2. 不公开儿童全名、学校或即时位置。
3. 家长有权拒绝公开照片。
4. 教会须保存授权记录。

1. Written parental consent is required before using a minor's image.
2. Full names, schools, or real-time locations must not be disclosed.
3. Parents have the right to decline photo publication.
4. Consent records must be securely stored.

七，营会与户外活动安全

7. Camps & Outdoor Activities

- 男女分开住宿。
 - 导师不得与未成年人同房。
 - 必须收集紧急联系人与医疗资料。
 - 所有事故必须填写事故报告表。
-
- Separate sleeping arrangements for males and females.
 - Leaders must not share rooms with minors.
 - Emergency contacts and medical details must be collected.
 - All incidents must be documented in an incident report.

八，交通安全

8. Transportation Safety

- 必须取得家长书面接送许可。
 - 尽量避免单独接送未成年人。
 - 如必须单独接送，应通知家长及另一位同工。
-
- Written parental consent is required for transport.
 - Avoid transporting minors alone whenever possible.
 - If unavoidable, inform parents and another church leader.

九 · 投诉与举报机制

9. Complaints & Reporting

1. 儿童可向牧师、长老或指定儿童安全负责人投诉。
2. 允许越级投诉。
3. 所有投诉必须记录。
4. 如合理怀疑虐待，将向相关政府机构报告。
5. 不得因投诉而惩罚儿童。

1. Children may report concerns to pastors, elders, or the designated Child Safety Officer.
2. Escalated reporting is permitted.
3. All complaints must be documented.
4. Reasonable suspicions of abuse will be reported to relevant authorities.
5. No child will be punished for raising concerns.

十 · 记录保存

10. Record Keeping

- 所有投诉、事故及授权文件必须安全保存。
 - 仅授权人员可查阅。
 - 资料至少保存 7 年。
-
- All complaints, incident reports, and consent forms must be securely stored.
 - Access is restricted to authorised personnel.
 - Records must be retained for at least 7 years.

十一 · 文化安全与多元背景尊重

11. Cultural Safety & Respect for Diversity

本教会尊重所有儿童的文化背景、语言背景与身份认同。

我们致力于营造一个包容、多元、尊重与无歧视的环境。

我们特别承认澳洲原住民 (Aboriginal Peoples) 与托雷斯海峡岛民 (Torres Strait Islander Peoples) 为澳洲的第一民族 (First Nations Peoples) 。

如有原住民或托雷斯海峡岛民儿童参与教会活动，我们将：

1. 尊重其文化身份与家庭连结
2. 尊重其社区与传统背景
3. 确保其在教会环境中感到安全与被接纳
4. 避免任何形式的刻板印象或文化歧视

教会鼓励儿童表达其文化身份，并承诺认真聆听与回应。

Our church respects the cultural background, language, and identity of every child.

We are committed to fostering an inclusive, diverse, and non-discriminatory environment.

We acknowledge Aboriginal and Torres Strait Islander peoples as the First Nations peoples of Australia.

If Aboriginal or Torres Strait Islander children participate in church activities, we will:

1. Respect their cultural identity and family connections
2. Respect their community and traditional background
3. Ensure they feel culturally safe and welcomed
4. Avoid stereotypes or cultural discrimination

The church encourages children to express their cultural identity and commits to listening and responding appropriately.

十二，儿童发声权

12. Child Voice

我们尊重儿童表达不安或担忧的权利。

我们鼓励孩子勇敢发声，并承诺认真回应。

We respect the right of children to express concerns.

We encourage children to speak up and commit to responding appropriately.

十三，政策审查

13. Policy Review

本政策每两年审查一次，或在法律更新时修订。

This policy will be reviewed every two years or when legislation changes.